
ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ ПОСРЕДСТВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭЛЕКТРОННЫХ СРЕДСТВ ОБУЧЕНИЯ (довузовский этап)

Н.М. Румянцева, Д.А. Гарцова

Российский университет дружбы народов
ул. Миклухо-Маклая, 6, Москва, Россия, 117198

В статье рассматриваются вопросы, касающиеся формирования межкультурной коммуникации с помощью методов электронных технологий. Электронные средства обучения рассматриваются как инновационный способ интенсификации процесса обучения и как неотъемлемая часть современного языкового образования.

Ключевые слова: межкультурная коммуникация, языковое образование, электронные средства обучения, электронная дидактика, электронная лингводидактика

Рубеж XX—XXI вв. ознаменовался серьезными социально-политическими изменениями в мире, созданием всемирных информационных пространств, интенсивным развитием глобального рынка труда. В этой связи специалисты различных отраслей знаний все настойчивее начали говорить о смене научных парадигм, необходимости внедрения в педагогическую практику новых образовательных технологий.

Перед преподавателями высшей школы была поставлена задача — переработать учебные программы посредством использования новых методов: «Необходимо обеспечить доступ к новым педагогическим и дидактическим подходам и их развитие, дабы они содействовали овладению навыками и развивали компетентность и способности, связанные с коммуникацией, творческим и критическим анализом, независимым мышлением и коллективным трудом в многокультурном контексте» (Всемирная декларация о высшем образовании).

Основные положения Декларации нашли отражение в Федеральной целевой программе развития образования в РФ, а также легли в основу проектов, реализуемых в рамках деятельности Комиссии при Президенте Российской Федерации по модернизации и технологическому развитию.

Применительно к процессу обучения иностранных граждан в российских высших учебных заведениях указанные задачи означают следующее: России следует занять достойное место на международном рынке образовательных услуг, интенсифицировав учебный процесс в соответствии с веянием времени.

Новые требования к обучению будущих иностранных специалистов, обусловленные современными социально-экономическими изменениями в мировом пространстве, обновлением технологий, диктуют необходимость совершенствования программ языковой подготовки учащихся с целью формирования у них должного уровня коммуникативной, учебно-профессиональной компетенций.

Однако уровень коммуникативной компетенции иностранных учащихся, осваивающих на русском языке ту или иную специальность, определяется не только их умением общаться в учебно-научной и учебно-профессиональных сферах, но и участвовать в коммуникации в роли члена определенного социума.

Именно поэтому преподавателям русского языка как иностранного уже на довузовском этапе обучения необходимо стремиться к формированию у студентов социокультурной коммуникативной компетенции.

Вне сомнения, иностранные граждане, обучающиеся в российских вузах, интересуются событиями, происходящими в мире.

Газеты, радио, телевидение, Интернет — все средства массовой коммуникации (СМИ) дают им возможность не только получать подобную информацию, но и знакомиться с историей России, ее политической системой, географией и культурой.

Безусловно, можно получить подобную информацию и на родном языке. Но намного привлекательнее прочитать и понять заголовки в газете или в Интернете на русском языке, прослушать и понять телевизионные новости, что мотивирует учащихся в целом к изучению русского языка.

В этой связи задача преподавателя-русиста научить студентов как можно раньше читать и понимать на слух информацию, предоставляемую СМИ.

В настоящее время мощным фактором организации учебного процесса, как показывает практика преподавания иностранных языков, является использование электронных средств обучения ЭСО [1].

Необходимость применения компьютерных технологий в современном учебном процессе продиктована рядом особенностей, в том числе психологией восприятия и усвоения новой информации, характерных для современной молодежи, вовлеченной в цифровые технологии. Современные учащиеся отдают предпочтение электронным носителям информации по сравнению с бумажными, предпочитают получать информацию в сжатой, доступной форме. И, безусловно, необходимо учитывать это обстоятельство при обучении русскому языку будущих студентов уже на довузовском этапе. Кроме того, ЭСО позволяют не только прочитать и услышать, но и увидеть новую информацию, а это во многом облегчает процесс понимания звучащей речи, что, как известно, является наиболее сложным в изучении языка для учащихся данного периода обучения.

Указанные особенности побуждают преподавателей РКИ искать формы сочетания традиционных методов обучения с использованием новейших информационных компьютерных технологий в процессе организации учебного процесса, в частности при обучении чтению и аудированию новостных информационных сообщений СМИ.

В силу сказанного выше в настоящее время на кафедре русского языка № 3 факультета русского языка и общеобразовательных дисциплин (ФРЯ и ОД) Российского университета дружбы народов в соответствии с учебно-календарными планами, адресованными преподавателям для занятий с будущими студентами филологами, лингвистами, международниками, разрабатываются электронные средства обучения. Как показывает опыт работы, они способствуют интенсифи-

кации процесса обучения студентов языку будущей специальности и формированию у них культурологической компетенции.

В качестве традиционного текстового материала, на базе которого создается компьютерный курс, используется учебное пособие «По-русски — о политике» [2]. Для работы с учащимися предлагаются следующие темы: 1) Органы государственной власти; 2) Визиты. Поездки; 3) Встречи. Приемы. Переговоры. Беседы.

По каждой из указанных тем в пособии отобрана наиболее частотная лексика и словосочетания, переведенные на иностранные языки (английский, французский, испанский, китайский). Роль предтекстовых заданий выполняют заголовки из газет. Даны упражнения на распознавание лексики, усвоение грамматики, представлены также аутентичные короткие сообщения из газет для развития навыков чтения.

Лексика вводится определенными тематическими блоками. После введения слов и словосочетаний, активизации данной лексики в процессе чтения газетных заголовков учащимся предлагается прочитать ряд небольших по объему сообщений из газет и Интернета, отобранных преподавателем в соответствии с принципами минимизации и доступности, ответить на вопросы с опорой на текст.

Последний вид работы способствует автоматизации навыков чтения, обучает студентов умению извлекать главную информацию из текста. Завершается работа над каждым лексическим блоком контролируемыми заданиями в виде небольших тестов. Предполагается, что в результате работы по пособию учащиеся должны уметь: а) читать и понимать короткие газетные сообщения и материалы Интернета, представленные малыми информационными жанрами; б) находить в текстах ответы на поставленные вопросы.

Регулярная целенаправленная работа по данному пособию в аудиторное время под руководством преподавателя и самостоятельно в определенной степени готовит учащихся и к восприятию и пониманию телевизионных новостей, т.е. способствует развитию навыков аудирования телевизионных информационных сообщений, представленных анонсами информационных программ «Время», «Вести», «Новости» и т.д.

Однако более эффективной формой работы по обучению будущих студентов языку специальности и формированию социокультурной компетенции является использование в учебном процессе электронных средств обучения.

Преимущества использования ЭСО очевидны. Так, в предлагаемой Д.А. Гарцовой программе [5] небольшие информационные сообщения из газет, газетные заголовки и короткие информационные сообщения для чтения по отобранным темам пособия озвучены. Новая лексика, предъявляемая с помощью электронного словаря, также озвучивается [5]. Демонстрация аутентичной видеoinформации по представленным выше темам, отобранной с учетом изученной лексики и грамматики способствует развитию навыков и умений аудирования и повышает мотивацию учащихся как к изучению языка специальности, так и русского языка в целом. Разнообразные тестовые задания данной программы позволяют осуществлять объективный контроль за усвоением знаний и развитием навыков и умений учащихся в чтении и аудировании.

Важно и то, что студенты могут работать с программой самостоятельно. Запомним, что грамматический и лексический материал как пособия, так и программы не выходит за рамки требований первого сертификационного уровня общего владения РКИ, а лексика, за небольшим исключением, представленная в малых информационных жанрах СМИ, в основном соответствует лексическому минимуму указанного уровня. В этой связи и пособие «По-русски – о политике» и программа могут использоваться в процессе обучения не только будущих филологов, журналистов, политологов и международных работников, но и учащихся других специальностей. Думается, что данные материалы будут полезны и интересны всем, кто изучает русский язык в рамках первого сертификационного уровня, так как они отвечают задаче формирования коммуникативной компетенции учащихся, в частности социокультурной ее составляющей.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] *Гарцов А.Д.* Электронная лингводидактика. Инновации языкового образования. Германия, Саарбрюккен: LAP, 2010.
- [2] *Румянцева Н.М., Оганезова А.Е.* По-русски – о политике, ч. I. М.: РУДН, 2011.
- [3] Требования по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение. Златоуст, 2012.
- [4] Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Златоуст, 1999.
- [5] Электронное приложение к учебному пособию «По-русски – о политике» ч. I. М.: РУДН, 2011.

THE FORMATION OF COMMUNICATIVE COMPETENCE OF FOREIGN STUDENTS THROUGH THE USE OF E-LEARNING (pre-university stage)

N.M. Rumyantseva, D.A. Gartsova

Peoples' Friendship University of Russia
Miklukho-Maklaya str. 6, Moscow, Russia, 117198

The article is devoted to questions of occurring innovative reforming of language education. In particular in article some questions concerning formation of cross-cultural communication by innovative methods of electronic technologies are considered. E-learning tools are considered as an innovative method of intensification of the learning process and as an integral part of modern language education.

Key words: cross-cultural communication, language education, electronic tutorials, electronic didactics, electronic lingvodidactic

REFERENCES

- [1] Garcov A.D. *Elektronnaya lingvodidaktika. Innovatsii yazykovogo obrazovaniya* [Electronic Lingvodidactics. Innovations in Language Education]. Germany, Saarbruecken: LAP, 2010.
- [2] Romyanceva N.M., Oganezova A.E. *Po-russki — o politike, ch.I.* [In Russian — about Politics. Part I.]. M.: RUDN Publ., 2011.
- [3] *Trebovaniya po russkomu yazyku kak inostrannomu. Pervyj sertifikatsionnyj uroven'. Obshhee vladenie* [Requirements for Russian as a foreign language. The first certification level. The General knowledge]. Zlatoust, 2012.
- [4] *Leksicheskij minimum po russkomu yazyku kak inostrannomu. Pervyj sertifikatsionnyj uroven'* [Lexical minimum of Russian as a foreign language. The first certification level]. Zlatoust, 1999.
- [5] *Jelektronnoe prilozhenie k uchebnomu posobiju "Po-russki — o politike, ch.I."* [Electronic application to the textbook "In Russian — about Politics". Part I.]. M.: RUDN Publ., 2011.